**Svayam無障礙獎評選辦法**

**Call for Applications/nominations for Svayam Accessibility Awards 2018 to be held in Taipei during 12-15 Nov 2018**

**報名/提名邀請：**

**2018年Svayam無障礙獎**之主辦單位邀請臺灣當地的機關組織，或是有無障礙計畫方案在臺灣執行的機關組織報名/提名。頒獎典禮將會在2018年11月12-15日於臺灣臺北所主辦的第15屆長者及身心障礙者交通與運輸服務國際大會(TRANSED 2018)中舉行。

**Call for Nomination/ Applications**

Applications in prescribed format are invited for the forthcoming **"Svayam Accessibility Awards 2018"** from agencies/ organizations based in Taiwan or have proven accessibility projects implemented in the territory of Taiwan on the thematic areas. The award ceremony will coincide with the 15th International conference on Mobility and Transport for the Elderly and the Disabled Persons ([TRANSED2018, Taipei](http://www.transed2018.com/)), scheduled to be held during 12-15 November 2018 at Taipei, Taiwan.

**報名/提名截止日期：**

所有報名/提名者皆需在**2018年9月15日**前以電子郵件進行申請。若需要以書面郵寄方式申請，請預留郵件有效送達時間，逾時申請將不予受理。報名/提名申請表請寄至以下通訊電郵及地址：

**Closing date for receipt of applications/nominations:**

All applications in the prescribed proforma must reach by email before the closing date i.e. **15th September 2018** (before Mid Night 23:59PM Indian Standard Time). Nominations by Post / Courier, though not barred, are definitely discouraged to save papers and time. If you are more comfortable with postal, you are requested to keep a sufficient allowance of time so that the post reaches well clear of the closing date. Entries received after the closing date may not be considered. Applications may be addressed to:-

The Chief Coordinator
Svayam Accessibility Awards 2018
C/o Svayam |TRANSED Permanent Secretariat
Jindal Centre, 12, BhikaijiCama Place, New Delhi – 110066, India
Phone: +91-11-41462323, +91-11-41462080
Email: svayam.india@gmail.com | editor@svayam.com
Website: http://www.svayam.com | http://www.transedconferences.com

**備註：**此獎項申請亦可由提名者直接填寫，然必須附上書面信函，說明若入選獲獎，被提名者將會出席受獎及參與頒獎典禮。

**Note:** The nomination for the award can also be filed by a non-applicant i.e. one who is not bidding for the award for itself. However, it should be with the written consent of the organization being nominated that in the event of their selection for the award, they would accept the award and attend the Award Ceremony.

**關於獎項：**

**About Svayam Accessibility Awards**

Svayam無障礙獎(Svayam Accessibility Awards)於2010年10月25日，由印度新德里 Jindal SAW 有限公司旗下的Svayam共融環境全球中心所成立。此獎項致力於宣導無障礙理念與倡導無障礙環境的普及。希望未來不論是城鄉間或在生活之各個層面都能成為一個無障礙的友善居住環境。

Instituted on 25th October 2010 by Svayam- Global Centre for Inclusive Environments, New Delhi, India, and supported by Jindal SAW Limited, Svayam Accessibility Awards are an effort to promote and recognize the concept of Accessibility and Universal Design in all spheres of our lives to make way for livable communities – in both rural and urban landscape.

此獎項主要授與在無障礙基礎建設上持續有貢獻的機關團體或是個人，為要促進無障礙理念在基礎建設面、政策面及執行面造成影響並永續發展。

The awards are conferred on the organizations and individuals who have shown consistent commitment towards providing accessible infrastructure for all. These awards play a pivotal role in providing the right impetus to the development of inclusive infrastructure and related policies and practices ensuring that accessibility initiatives are sustainable and meaningful.

此獎項也肯定機關團體在無障礙領域的努力，並鼓勵參加者發揮最大潛力，將無障礙理念普及化。希望藉此鼓勵也讓其它組織在基礎建設、產品及服務等各方面朝無障礙的友善社群而努力。

The awards are an attempt to recognize the efforts of the potential organizations and to encourage them to reach their highest potential to ensure universal accessibility for all. This is also to encourage other organizations to be in pursuit of achieving universal access in their infrastructure, products and services that leads to making a community livable for all.

**涵蓋主題：**

Svayam無障礙獎包含下列主題獎項：

* 最佳無障礙公共交通獎 (不限於政府、民間企業團體，或公私協力模式等辦理方式)
* 最佳無障礙城市(鄉鎮縣區)獎
* 最佳無障礙旅遊住所獎
* 最佳無障礙旅遊景點/文化遺產古蹟獎(政府、民間企業團體，或公私協力模式等辦理方式皆可)
* 無障礙交通運輸卓越實踐方案獎：除上述獎項之外的其它交通運輸實踐領域，如教育、就業、輔助客運系統、住房、設計/發明，或產品/服務創新等。

**Thematic Areas Covered:**

Currently the Awards cover the following thematic areas/categories:

* Most Accessible Public Transport (whether managed by Government, Private or PPP model)
* Most Accessible Municipality/Local Development Authority
* Most Accessible Hotel/Guest House (Hospitality)
* Most Accessible Tourist Attraction/Heritage Site (both- managed by Govt. or private or PPP model)
* Best Practice Project around Accessible Mobility and Transport Awards: In addition to any of the above categories, the awards are open for initiatives taken in promoting inclusive education, inclusive employment, inclusive para-transit systems, inclusive housing, inclusive designing/invention of products/services, etc.

**評選過程**

評選過程分為兩階段，第一階段為篩選階段，第二階段為最終評選階段。舉凡送件不完整或未達所規定標準的申請，將在第一階段被篩選排除。獲選進入第二階段的作品將由國際專家所組成之評審依以下標準進行評分。並將於TRANSED 2018國際大會時頒獎給各主題獲得入選者。

**SELECTION PROCESS**

The selection will take place in two phases, with a pre-selection/screening in the first phase followed by a final selection. Applications that are non-serious, incomplete, not of required merit or not supported by testimonials, etc will be filtered out/ rejected in the first phase itself.

In the final phase, a jury composed of International Panel of Experts will assess the shortlisted entries/ applications. The selected finalists in different thematic areas will then be felicitated at the award ceremony.

**評選標準**

評分標準如下：

**EVALUATION CRITERIA**

The marks distribution for evaluation shall be based on: -

|  |  |
| --- | --- |
| **Area of Evaluation****評分標準** | **Percentage％** |
| Methodology of the Project專案執行方法 | 50% |
| Project scalability專案的可擴展性 | 20% |
| Does the project promote independence, mobility & participation of all in civic life專案是否促進公民生活的參與、自立及便利性。 | 10% |
| Were local people/ persons with disabilities/ relevant stakeholders involved in design of concept在地身心障礙者或相關服務產業是否參與設計討論。 | 10% |
| Is the project sustainable專案永續性 | 10% |

**Svayam無障礙獎：**

得獎者將在2018年TRANSED會議期間舉行的頒獎儀式獲得獎杯與相關獎勵。

**AWARD INCLUDES:**

A trophy along with citation in favour of the organization to be conferred upon the winning organization during the Award Ceremony to be held on the side-lines of the TRANSED 2018.

**申請對象：**

* 個人
* 政府或民間團體
* 鄉鎮區縣市政府
* 公營事業
* 公私協力模式方案參與者
* 非政府/非營利組織
* 私立企業

**WHO CAN APPLY?**

* Individuals
* Organizations- Government or Private
* Municipal Authorities/Development Agencies
* Public Sector Undertakings
* Public Private Partnership models
* Non-Government Organisations
* Proprietorship firms, etc.

**條款總則**

申請/被提名的機關組織必須符合並同意以下條件：

**General Conditions**

Applicant/ Nominee Organization must meet the following general criteria and agree to the general conditions for applying for awards:

* 2018年獎項的申請/被提名之機關組織，必須是臺灣的機關組織且方案執行地是在臺灣。若國際機關組織或是非臺灣之機關組織欲參加此獎項徵選，其參選方案的執行地必須是臺灣。
* Applicant/Nominee Organization must be based in Taiwan and the nominated work/ project should be based in Taiwan. Multi-national or foreign organizations may also apply for the award for their projects based in Taiwan. Nominators other than applicant can be from any country, however, the project based in Taiwan shall only be considered for the award.
* 申請/被提名的機關組織尊重身心障礙者或行動受限者之尊嚴與獨立性。
* Applicant /nominee organization provides services in a manner that respects the dignity and independence of persons with disabilities & those with reduced mobility.
* 申請/被提名的機關組織是具備平等機會之機關組織。機關組織在各項供應、接受、使用，以及產品/服務的受益提供等，提供身心障礙者或行動受限者平等的機會。
* Applicant/nominee organization is an Equal Opportunity Organization i.e. it provides an opportunity equal to what is given to others, to obtain, use and benefit from the products or services to persons with disabilities/ person with reduced mobility.
* 申請/被提名的機關組織在推展無障礙交通或無障礙資訊及通訊支持方面發揮一貫的領導作用。
* Applicant/nominee organization has shown consistent leadership in advancing access to transportation or in providing information and communication support to persons with disabilities.
* 申請/被提名的機關組織在硬體環境方面，不論室內或戶外空間，皆考量身心障礙或行動受限者的需求而使用無障礙設計。
* In case of Built Environment: applicant /nominee organization has renovated / designed a building, interior, exterior or outdoor space to eliminate barriers and/or enhance access for persons with disabilities/ persons with reduced mobility.
* 申請/被提名的機關組織在就業方面，提供適切的彈性與尊重，為身心障礙或行動受限者提供一個共融的職場。
* In case of Employment: the applicant /nominee organization, business and/or individual has provided meaningful employment opportunities and demonstrated flexible and respectful integration of people with disabilities into their workforce.
* **輔助/證明文件**–報名/被提名的機關組織申請時可提供輔助/證明文件，包括：推薦信、使用實況、照片、建築設計圖、影片連結、即時報告/文章/出版品等。
* **Testimonials**/ supporting documents- Applicant organizations/ Nominators should submit additional information including letters of support, testimonials, photographs, architectural drawings, Links to the videos, online reports/articles/ publications etc.
* **語言使用**–所有申請/提名資料需以英文填寫，所有輔助證明文件，若非為英文文件，則需提供英文翻譯。
* **Language** for application/ nominations shall remain ENGLISH only. All supporting documents if in any other language than English, a self-certified translated version in English language must be submitted.
* Svayam自主身心障礙組織將保留一切規則修改、項目分類修改、拒絕申請、取消或更動頒獎時間的權利。
* Svayam reserves its right to amend the award criteria, change the category of any application, reject the proposals, and cancel/postpone the award.
* 通過提交申請，申請機構授權Svayam自主身心障礙組織使用所繳交的資訊提高對無障礙、通用設計、融合交通運輸或其宣傳活動之認識。
* By submitting the award entry, the applicant organization authorizes Svayam to use the submitted information for raising awareness on accessibility, universal design, inclusive mobility and transportation or its promotional campaigns.

**報名/提名申請表**

請點選下列連結進行表格下載：

**Application /Nomination Formats**

Forms may be downloaded from below hyperlinks:-

最佳無障礙公共交通運輸報名/提名申請表

[Application/Nomination form for Accessible Public Transport](https://drive.google.com/file/d/1Oo4frTh6fNgwLLQmp739z_AAtFcb0Rcx/view)

最佳無障礙城市(鄉鎮縣區)報名/提名申請表

[Application/Nomination form for Municipalities/ Local Development Authorities](https://drive.google.com/file/d/1lJu6QMd-3AGlGNDEsYCh5phamXgSB-C-/view%22%20%5Ct%20%22_blank)

最佳無障礙旅遊景點/文化遺產古蹟獎 報名/提名申請表

[Application/Nomination form for Tourist Attraction/Heritage Sites](https://drive.google.com/file/d/18B6_vlg1ISNzHnBCgzRGPDanYCUH9Fh0/view)

最佳無障礙旅遊住所報名/提名申請表

[Application/Nomination form for Hospitality](https://drive.google.com/file/d/1L44w9QAeRqfgy-hQTSFuC0EXwJlbTIKA/view)

無障礙交通運輸卓越實踐報名/提名申請表

[Application/Nomination form for Best Practices Project Award](https://drive.google.com/file/d/1IAaIRp3N-qDPDob_pzOi51c_ig12z1Zi/view%22%20%5Ct%20%22_blank)

**歷年得獎紀錄**

**Previous Svayam Awards**

1. [Svayam Accessibility Awards 2012](https://svayam.wordpress.com/2012/09/20/svayam-accessibility-awards-2012-conferred/), New Delhi, India

2012年Svayam無障礙獎(印度，新德里)
(2) [Svayam Accessibility Awards 2015](https://svayam.wordpress.com/2015/08/21/svayam-accessibility-awards-2015-at-lisbon-portugal/), Lisbon, Portugal

2015年Svayam無障礙獎(葡萄牙，里斯本)

To know more about Svayam Accessibility Awards, visit

欲瞭解更多關於Svayam無障礙獎的資訊，請參閱

<https://svayam.wordpress.com/svayam-accessibility-awards/>

任何進一步相關方面問題，請聯絡

**2018年長者及身心障礙者交通與運輸服務國際大會秘書處**

陳雅慧小姐
電話：+886-2-2230-6670 ext:2003
電子郵件：eden8702@eden.org.tw

For more information, please contact:

**TRNSED 2018 Secretariat**

Ms. Ivy Chen

Tel: +886-2-2230-6670 ext.: 2003

E-mail：eden8702@eden.org.tw